

Rozsudek Soudního dvora (osmého senátu) ze dne 7. března 2013 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Varhoven administrativen sad — Bulharsko) — Efir OOD v. Direktor na Direkcija „Obžalvane i upravlenie na izpalnenieto“ Plovdiv

(Věc C-19/12) ⁽¹⁾

(„Daň z přidané hodnoty — Směrnice 2006/112/ES — Články 63, 65, 73 a 80 — Zřízení práva stavby na cizím pozemku fyzickými osobami ve prospěch určité společnosti výměnou za stavební služby, které tato společnost poskytne uvedeným fyzickým osobám — Směnná smlouva — DPH ze stavebních služeb — Uskutečnění zdanitelného plnění — Vznik daňové povinnosti — Zahrnutí do pojmu uskutečnění zdanitelného plnění jak zdanitelná plnění, tak i plnění osvobozená od daně — Uhrazení celého protiplnění předem — Záloha — Základ daně u plnění v případě, že protiplnění je tvořeno zbožím nebo službami — Přímý účinek“)

(2013/C 123/09)

Jednací jazyk: bulharština

Předkládající soud

Varhoven administrativen sad

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Efir OOD

Žalovaný: Direktor na Direkcija „Obžalvane i upravlenie na izpalnenieto“ Plovdiv

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Varhoven administrativen sad — Výklad čl. 62 odst. 1 a 2 směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty (Úř. věst. L 347, s. 1) — Uskutečnění zdanitelného plnění — Vnitrostátní právní úprava, která stanoví použití pojmu uskutečnění zdanitelného plnění jak pro zdanitelná plnění, tak i plnění osvobozená od daně — Zřízení práva stavby fyzickými osobami ve prospěch společnosti výměnou za poskytnutí služby spočívající ve výkonu stavebních prací touto společností uvedeným fyzickým osobám

Výrok

1) Články 63 a 65 směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty musí být vykládány v tom smyslu, že pokud je za takových okolností, jako jsou okolnosti věci v původním řízení, zřízeno ve prospěch určité společnosti právo stavby na cizím pozemku za účelem výstavby budovy, jakožto protiplnění za stavební služby spočívající ve výstavbě několika objektů, které se budou nacházet v této budově, a jestliže se uvedená společnost zaváže provést dodání na klíč osobám, které toto právo stavby na cizím pozemku zřídily, nebrání tyto články tomu, aby povinnost k DPH z těchto stavebních služeb vznikla v okamžiku, kdy je zřízeno právo stavby

na cizím pozemku, tedy před tím, než bude tato služba poskytnuta, jestliže v okamžiku založení tohoto práva jsou již všechny relevantní prvky tohoto budoucího poskytnutí služeb známy, především pak pokud jsou příslušné služby přesně vymezeny a je-li hodnota uvedeného práva vyjádřitelná v penězích, ověření čehož je na předkládajícím soudu.

Za takových okolností, jako jsou okolnosti věci v původním řízení, kdy plnění není uskutečněno mezi stranami, mezi kterými existují vazby ve smyslu článku 80 směrnice 2006/112, což však musí ověřit předkládající soud, je nutné články 73 a 80 uvedené směrnice vykládat v tom smyslu, že brání takovému vnitrostátnímu ustanovení, jako je ustanovení dotčené ve věci v původním řízení, podle kterého je u plnění základem daně obvyklá cena dodaného zboží či poskytnutých služeb, jestliže je protiplnění za dané plnění zcela tvořeno zbožím či službami.

2) Články 63, 65 a 73 směrnice 2006/112 mají přímý účinek.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 89, 24.3.2012.

Rozsudek Soudního dvora (osmého senátu) ze dne 7. března 2013 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Székesfehérvári Törvényszék — Maďarsko) — Gábor Fekete v. Nemzeti Adó- és Vámhivatal Közép-dunántúli Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága

(Věc C-182/12) ⁽¹⁾

(„Celní kodex Společenství — Článek 137 — Prováděcí nařízení k celnímu kodexu — Článek 561 odst. 2 — Podmínky pro úplné osvobození od dovozního cla — Dovoz vozidla, jehož vlastník je usazen ve třetí zemi, do členského státu — Soukromé používání vozidla povolené vlastníkem jinak než pracovní smlouvou uzavřenou s uživatelem — Neexistence osvobození“)

(2013/C 123/10)

Jednací jazyk: maďarština

Předkládající soud

Székesfehérvári Törvényszék

Účastníci původního řízení

Žalobce: Gábor Fekete

Žalovaný: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Közép-dunántúli Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Székesfehérvári Törvényes — Výklad článku 561 odst. 2 nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 ze dne 2. července 1993, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství (Úř. věst. L 253, s. 1; Zvl. vyd. 02/06, s. 3) — Podmínky pro úplné osvobození od dovozního cla — Soukromé používání dopravního prostředku — Pojem „pracovní právní vztah“ — Dovozy vozidla, jehož vlastníkem je nadace se sídlem ve třetí zemi, předsedou správní rady této nadace do členského státu — Povolení používat a řídit předmětné vozidlo, vydané dotčenou nadací předsedovi své správní rady

Výrok

Článek 561 odst. 2 nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 ze dne 2. července 1993, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství, ve znění nařízení Komise (ES) č. 993/2001 ze dne 4. května 2001, musí být vykládán v tom smyslu, že úplné osvobození od dovozního cla stanovené tímto ustanovením pro dopravní prostředek, který používá k soukromým účelům osoba usazená na celním území Evropské unie, může být přiznáno pouze v případě, že toto soukromé používání bylo stanoveno v pracovní smlouvě uzavřené mezi touto osobou a vlastníkem vozidla usazeným mimo toto území.

(¹) Úř. věst. C 217, 21.7.2012.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná
Gerechtshof Amsterdam (Nizozemsko) dne 25. ledna
2013 — Inspecteur van de Belastingdienst Noord/kantoor
Groningen v. SCA Group Holding BV**

(Věc C-39/13)

(2013/C 123/11)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Gerechtshof Amsterdam

Účastníci původního řízení

Žalobce: Inspecteur van de Belastingdienst Noord/kantoor Groningen

Žalovaná: SCA Group Holding BV

Předběžné otázky

1) Dochází k omezení svobody usazování ve smyslu článku 43 ES ve spojení s článkem 48 ES, jestliže je daňové dlužníci

odepřeno použití nizozemské právní úpravy daňové jednotky na činnosti a majetek (pra)vnukovských společností se sídlem v Nizozemsku Alphabet Holding, HP Holding a Alpha Holding?

Je v tomto rámci a z hlediska cílů, které nizozemská právní úprava daňové jednotky sleduje [...], postavení (pra)vnukovských společností Alphabet Holding, HP Holding a Alpha Holding objektivně srovnatelné se [...] situací společností se sídlem v Nizozemsku, které jsou vnukovskými, resp. dceřnými společnostmi zprostředkující holdingové společnosti se sídlem v Nizozemsku, která se nerozhodla pro začlenění do daňové jednotky se svou mateřskou společností se sídlem v Nizozemsku, a jakožto vnukovské společnosti tudíž stejně tak jako Alphabet Holding, HP Holding a Alpha Holding nemají přístup k právní úpravě daňové jednotky se — výlučně — svou hlavní mateřskou společností, nebo se [...] situací vnukovských společností se sídlem v Nizozemsku, které se společně se svou mateřskou/zprostředkující holdingovou společností se sídlem v Nizozemsku rozhodly vytvořit daňovou jednotku s jejich hlavní mateřskou společností, která má sídlo v Nizozemsku, a jejichž činnosti a majetek jsou tudíž — na rozdíl od činností a majetku Alphabet Holding, HP Holding a Alpha Holding — daňově konsolidovány?

2) Má pro zodpovězení první věty první otázky navíc význam [...], zda jsou dotčené tuzemské společnosti drženy jedinou zprostředkující holdingovou společností (na nejbližší vyšší úrovni struktury holdingu) v jiném členském státě nebo — jako v případě Alphabet Holding, HP Holding a Alpha Holding — dvěma (nebo více) zprostředkujícími holdingovými společnostmi (na dvou nebo více vyšších úrovních struktury holdingu) v tomto jiném členském státě?

3) Pouze pokud a v rozsahu, ve kterém je odpověď na první větu první otázky kladná: Lze takové omezení v tomto případě odůvodnit naléhavými důvody obecného zájmu, zejména nutností zachování daňové soudržnosti, včetně zabránění jednostrannému a dvojstrannému dvojímu zohlednění ztrát [...]

Má krom toho v této souvislosti význam, že je v konkrétním případě nesporné, že ke dvojímu zohlednění ztrát nedochází [...]

4) Pouze pokud a v rozsahu, ve kterém je odpověď na třetí otázku kladná: Je třeba omezení v tomto případě považovat za přiměřené [...]